



Digital automatisk blodtrycksmätare **Modell M6 Comfort**

• Användarhandbok

SV



A Good Sense of Health

Innehåll

Introduktion	3
Viktig säkerhetsinformation	4
1. Översikt.....	5
2. Förberedelse.....	7
2.1 Sätta i/byta batterierna	7
2.2 Ställa in datum och tid.....	8
3. Använda enheten	10
3.1 Sitt på rätt sätt när du mäter	10
3.2 Sätta på manschetten	12
3.3 Utföra en mätning	15
3.4 Anvisningar för speciella tillstånd	18
3.5 Använda minnesfunktionen.....	19
4. Snabbguide.....	21
5. Hantera fel och problem	22
5.1 Felmeddelanden	22
5.2 Felsökning.....	23
6. Underhåll och förvaring.....	24
7. Tillvalsdelar	25
8. Tekniska data	26
9. Användbar information om blodtryck	28

Introduktion

OMRON M6 Comfort är en kompakt, helautomatisk blodtrycksmätare som fungerar enligt den oscillometrisk principen. Den mäter blodtryck och pulsfrekvens enkelt och snabbt. För att uppblåsningen av manschetten ska vara bekväm och kontrollerad utan behov av förinställt tryck eller ny uppblåsning, så använder enheten dess avancerade "IntelliSense"-teknik.

Dessutom sparar enheten upp till 90 mätningar i minnet och beräknar ett medelvärde baserat på de tre senaste mätningarna som tagits inom 10 minuter. Varje mätning sparas tillsammans med datum och tid för mätningen.

Läs denna användarhandbok noga innan enheten används. Spara handboken för framtida behov. Om du vill ha specifik information om ditt blodtryck, VÄND DIG TILL DIN LÄKARE.

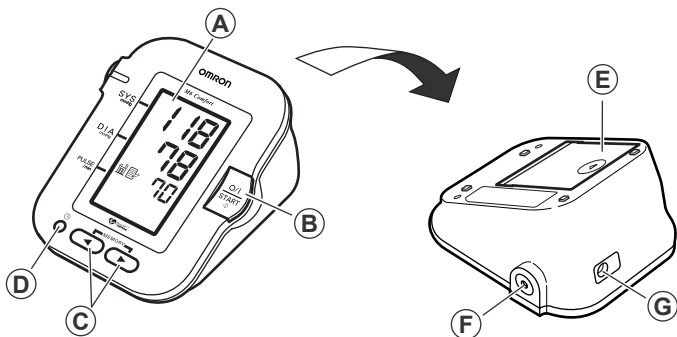
Viktig säkerhetsinformation




- Blodtrycksmätning är inte lämpligt i fall av allvarlig arterioskleros (förhårdning av artärerna).
- Pulsvisningen är inte lämplig för att kontrollera frekvensen hos hjärtpacemakers.
- Gravida kvinnor ska endast mäta sitt eget blodtryck i samråd med sin läkare, eftersom avläsningarna kan förändras av graviditeten.
- Använd inte mätaren till spädbarn, små barn eller personer som inte kan lämna sitt samtycke.
- Använd inte mätaren i något annat syfte än att mäta blodtryck.
- Batterivätskan kan läcka och skada mätaren. Följ nedanstående punkter.
 - När enheten inte ska användas under en längre tid (cirka tre månader eller mer) ska du ta ut batterierna.
 - Byt ut gamla batterier mot nya omedelbart.
 - Använd inte gamla och nya batterier tillsammans.
 - Se till att batterierna sätts in med polerna rätt inriktade.
- Kom ihåg: Att själv mäta blodtrycket är inte detsamma som medicinsk behandling.
- Du ska aldrig ändra läkemedelsdosen som din läkare ordinerat, men du kan hjälpa läkaren att optimera behandlingen genom att dokumentera de uppmätta värdena. Om värdena är onormala, informera läkaren omedelbart.
- Dra aldrig ut nätsladdens stickpropp med våta händer.
- Använd endast originaladaptorn för växelström som är utformad för enheten. Om en annan adapter används kan enheten skadas.

Läs och följ "Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)" i avsnittet Tekniska data.

1. Översikt

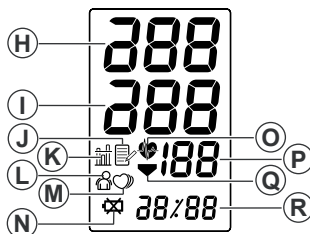
Mätare



- A. Bildskärm
- B. O/I START-knapp
- C. Minnesknappar ( )
- D. Inställningsknapp för () datum/tid

- E. Batterifack
- F. Luftingång
- G. Växelströmsadapterjack (för tillvalet växelströmsadapter)

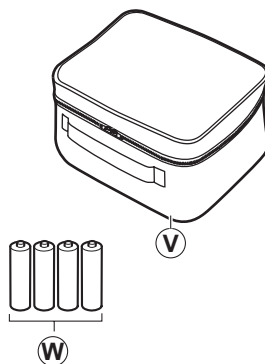
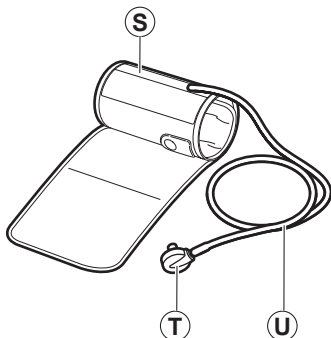
Bildskärm



- H. Systoliskt blodtryck
- I. Diastoliskt blodtryck
- J. Minne
- K. Medelvärde
- L. Rörelsefel
- M. Oregelbundna hjärtslag
- N. Svagt batteri

- O. Hjärtslagssymbol
 1. Blinkar under mätning
 2. Om den blinkar efter slutförd mätning betyder det att blodtrycket är utanför rekommenderat område
- P. Puls
- Q. Lufttömning
- R. Datum/Tid

Förpackningens innehåll



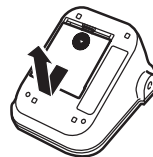
- S. Manschett (armomkrets 22–42 cm)
- T. Luftkontakt
- U. Luftslang

- V. Förvaringsetui
- W. Fyra "AA" alkaliska (LR6) batterier

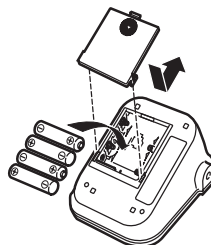
2. Förberedelse

2.1 Sätta i/byta batterierna




1. Ta bort batteriluckan.



2. Sätt i fyra "AA"-batterier så som visas i batterifacket och sätt tillbaka batteriluckan.



Obs!

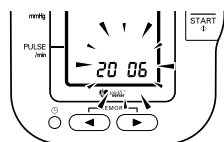
- Om symbolen för svagt batteri () visas på bildskärmen ska du byta alla fyra batterierna samtidigt.
 - När symbolen för svagt batteri () börjar blinka kan du ändå använda enheten litet till. Byt till nya batterier i god tid. Vi rekommenderar alkaliska batterier med lång livstid.
 - När symbolen () förblir tänd är batterierna slut. Byt till nya batterier omedelbart. Stäng av enheten innan du byter batterierna.
- Ta ut batterierna om mätaren inte ska användas på tre månader eller mer.
- Om batterierna tas ut i 30 sekunder eller mer, så måste inställningen för datum/tid ställas in igen. Se anvisningarna i "Ställa in datum och tid".
- Använda batterier ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna för kassering av batterier.


2.2 Ställa in datum och tid


Blodtrycksmätaren sparar automatiskt upp till 90 mätvärden i minnet och beräknar ett medelvärde baserat på mätvärdena från de tre senaste avläsningarna tagna inom 10 minuter.

- Ställ in mätaren på rätt datum och tid innan du gör en mätning för första gången.
- Om batterierna har tagits ut i 30 sekunder eller mer måste inställningen för datum och tid göras om.


1. När batterierna sätts in kommer årssiffrorna att blinka på bildskärmen när du sätter på mätaren.

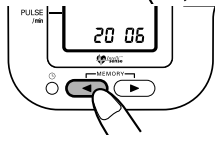




Obs! Om du av något skäl måste ställa om datum och tid ska du hålla -knappen intryckt medan strömmen är avstängd.


2. Tryck på -knappen för att flytta fram siffrorna en i taget.

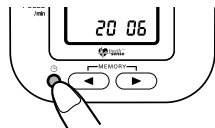


Om du vill ändra siffrorna nedåt, tryck på -knappen för att minska siffrorna en i taget.

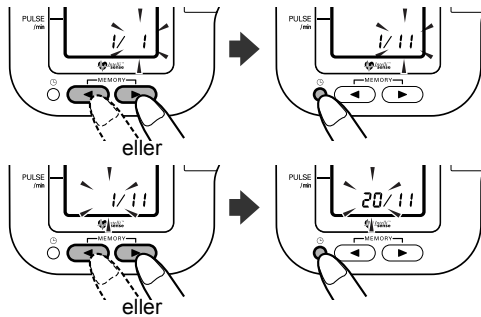


Om du håller  eller -knappen intryckt flyttas siffrorna framåt (eller bakåt) snabbare.

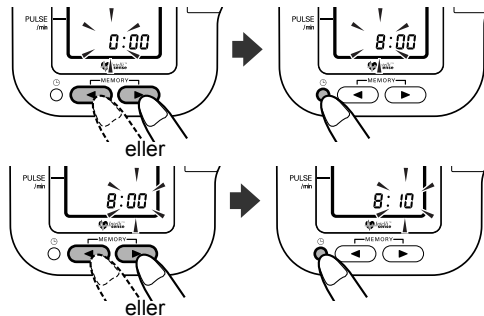
3. Tryck på -knappen för att bekräfta inställningen när önskad siffra visas på bildskärmen.



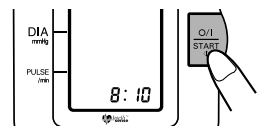
4. Upprepa steg 2 och 3 för att ställa in månad och datum (dag).



5. Upprepa steg 2 och 3 för att ställa in timme och minuter för klockslaget.



6. Tryck på knappen O/I START när du är klar med inställningen av datum och tid.



3. Använda enheten

3.1 Sitt på rätt sätt när du mäter

Du kan mäta antingen på vänster eller höger arm.

Obs!

- Mätningarna ska göras på en lugn plats och du ska sitta ner i en avslappnad ställning. Rummet får inte vara för varmt eller för kallt.
- Du ska inte äta, röka eller motionera på minst 30 minuter före en mätning.
- Du ska inte röra dig eller prata under mätningen.



Obs!

- Det är nödvändigt med rätt kroppsställning under mätningen för att resultaten ska bli korrekta.
- Du bör även försöka mäta blodtrycket vid samma tid varje dag. (Helst på morgonen inom 1 timme efter det att du vaknat.)

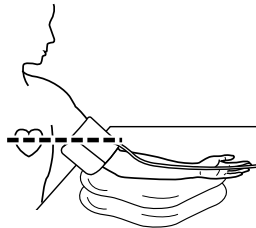
Felaktig ställning

- Böjd rygg (framåtlutad)
- Med benen i kors
- Sittande i en soffa eller vid ett lågt bord så att du tenderar att böja dig framåt



Dessa situationer kan leda till högre blodtrycksvärden beroende på påfrestning eller att manschetten är lägre än hjärtat.

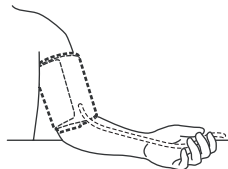
Om manschetten är i en lägre position än hjärtat kan du använda kuddar osv. för att justera armens höjd.



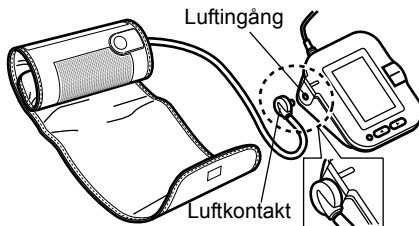
3.2 Sätta på manschetten

Du kan fästa manschetten antingen runt vänster eller höger arm.

- Ta av tätt åtsittande kläder från överarmen.
- Sätt inte manschetten över tjocka klädesplagg och rulla inte upp armen om den är alltför åtsittande.

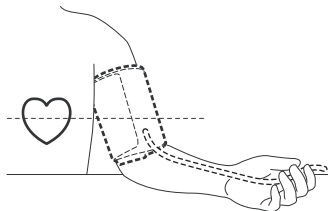
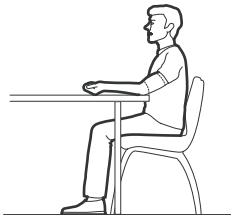


1. Stick in luftkontakten i luftingången (på enhetens vänstra sida).

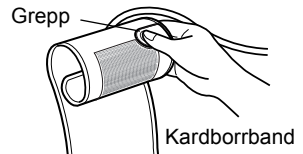


Manschetten måste vara helt tömd på luft när den ansluts till luftingången.

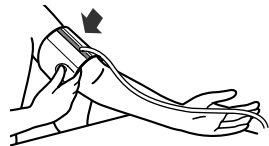
2. Sitt på en stol med fötterna plant mot golvet och lägg armen på ett bord så att manschetten är i samma nivå som hjärtat.



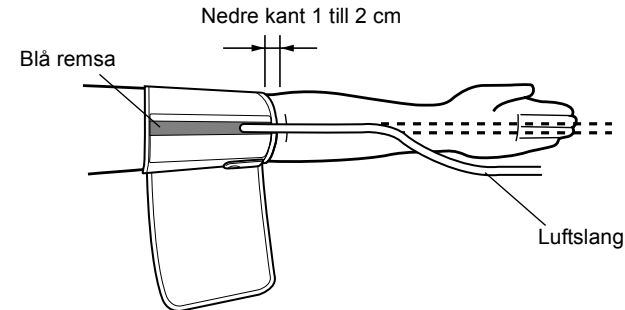
- 1) Håll ett fast tag om greppet på manschetten med handen.



- 2) Vänd handflatan uppåt.



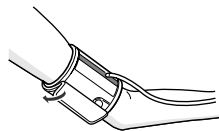
3. Vänd handflatan uppåt.



Sätt manschetten runt överarmen så att den blå remsan kommer mitt på armens insida och pekar nedåt längs armens insida. Luftslangen ska löpa längs underarmens insida och vara i linje med långfingret.

Manschettens nedre kant ska sitta cirka 1 till 2 cm ovanför armbågen.

4. När manschetten är rätt placerad fäster du kardborrbandet NOGA.

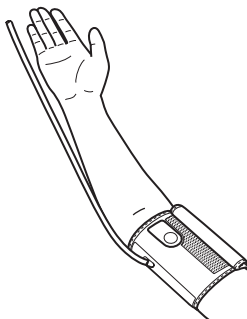


Obs!

- Kontrollera att manschetten sitter tätt runt armen.
- Manschetten ska ha god kontakt med huden. Det ska gå lätt att få in pekfingret mellan manschetten och armen, så att du kan dra av och på manschetten.
- Kontrollera att luftslangen inte är vikt.

Mäta på höger arm

Notera följande punkter när du sätter fast manschetten runt högerarmen. Sätt på manschetten så att luftslangen ligger längs armbågens utsida.

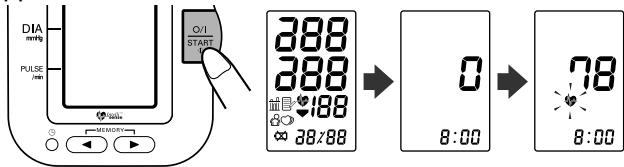


Obs!

- Var noga med att inte vila armen på luftslangen, eller på annat sätt hindra luftflödet till manschetten.
- Sätt på manschetten så att ingen del av manschetten sitter över armbågsleden. Manschetten ska sitta 1 till 2 cm ovanför armbågen.
- Om manschetten används 2 gånger per dag håller den i 3 år.

3.3 Utföra en mätning


1. Tryck på knappen O/I START och sitt stilla, manschetten börjar blåsas upp automatiskt.



I takt med att manschetten börjar blåsas upp, så bestämmer mätaren automatiskt den idealiska uppblåsningsnivån. Sitt still utan att prata tills mätningen är slutförd.

Obs! Blås inte upp manschetten om den inte sitter runt armen.

2. Uppblåsningen stoppas automatiskt och mätningen påbörjas.

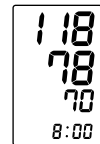
Medan manschetten långsamt töms på luft visas sjunkande siffror på bildskärmen och hjärtslagssymbolen  blinkar vid varje hjärtslag.



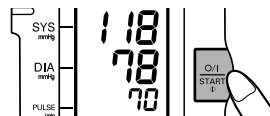
I sällsynta omständigheter kan mätaren blåsa upp manschetten igen för att fortsätta mätningen.

3. När mätningen är klar töms manschetten helt och blodtryck och pulsfrekvens visas.

Obs! Mätaren sparar automatiskt blodtrycksavläsningarna och pulsfrekvensen tillsammans med datum och tid för mätningen i minnet.






4. Tryck på knappen O/I START för att stänga av mätaren.



Obs! Om du glömmer att stänga av den, så stängs den automatiskt efter fem minuter.

Viktigt!

- Vänta 2–3 minuter innan du gör en ny blodtrycksmätning. Ett uppehåll mellan avläsningarna gör att artärerna hinner återgå till samma skick som före blodtrycksmätningen.
- Om du rör dig under mätningen kan det hända att rörelsesymbolen () visas. Upprepa mätningen och håll dig stilla tills mätningen är klar.
- I blodtrycksmätaren ingår en funktion för oregelbundna hjärtslag. Oregelbundna hjärtslag kan påverka mätningens resultat. Algoritmen för oregelbundna hjärtslag bestämmer automatiskt om mätningen kan användas eller om den måste göras om. Om symbolen för oregelbundna hjärtslag () visas efter det att du gjort en mätning, så ska du upprepa mätningen. Om symbolen för oregelbundna hjärtslag () visas ofta bör du tala om det för din läkare.
- Om ditt systoliska blodtryck är över 135 mmHg eller ditt diastoliska blodtryck är över 85 mmHg kommer hjärtslagssymbolen att blinka när mätresultatet visas.

Enligt färsk forskning kan följande värden användas som en vägledning till högt blodtryck för mätningar som görs hemma.




Systoliskt blodtryck	Över 135 mmHg
Diastoliskt blodtryck	Över 85 mmHg

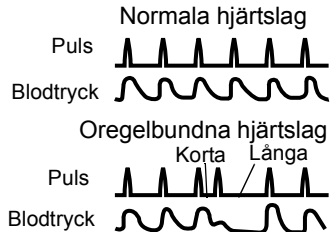
Dessa kriterier gäller blodtrycksmätningar i hemmet. När det gäller kriterier för blodtrycksmätningar som görs på en läkarmottagning, se kapitel 9 "Användbar information om blodtryck". I specialfall (såsom vid diabetes, hjärt- eller cirkulationsjukdom) kan dessutom en lägre blodtrycksgräns

vara nödvändig och vi rekommenderar att man konsulterar läkaren i sådana fall.

Vad är oregelbundna hjärtslag?

Oregelbundna hjärtslag är en hjärtrytm som varierar med mer än 25 % från den genomsnittliga hjärtrytmen och detekteras medan enheten mäter det systoliska och diastoliska blodtrycket.


Om en sådan oregelbunden rytm detekteras mer än två gånger under mätning, så visas symbolen för oregelbundna hjärtslag () på bildskärmen när mätresultaten visas.




Vad är arytm?

Ett hjärtslag stimuleras av elektriska signaler som får hjärtat att dra ihop sig.

Arytmi är ett tillstånd där hjärtrytmen är onormal på grund av brister i det bioelektriska systemet som driver hjärtslagen. Typiska symtom är att hjärtat hoppar över ett slag, drar ihop sig i förtid, eller en puls som är onormalt snabb (takykardi) eller långsam (bradykardi). Orsaken kan vara hjärtsjukdom, åldrande, fysisk predisponering, stress, brist på sömn, trötthet osv. Arytmi kan endast diagnostiseras av läkare genom en speciell undersökning.

Om symbolen för oregelbundna hjärtslag () visas i resultatet kan bara en undersökning och diagnostisering av din läkare fastställa om det rör sig om arytm.

Om symbolen för oregelbundna hjärtslag () visas ofta bör du tala om det för din läkare. Det är farligt att själv ställa diagnos och behandla baserat på mätresultat. Var noga med att följa läkarens anvisningar.

3.4 Anvisningar för speciella tillstånd

Om du vet att ditt systoliska tryck är mer än 220 mmHg, så ska du, efter det att manschetten börjat blåsas upp, trycka på knappen O/I START och hålla den intryckt tills mätaren blåsts upp till 30 till 40 mmHg högre än du tror att ditt systoliska tryck är.



Viktigt!

- Mätaren blåses inte upp över 300 mmHg.
- Applicera inte mer tryck än nödvändigt.


3.5 Använda minnesfunktionen

Mätarens minne klarar att spara 90 uppsättningar avläsningar. Varje gång du slutför mätningen sparar mätaren automatiskt blodtryck och pulsfrekvens tillsammans med datum och tid. Dessutom beräknar mätaren ett medelvärde baserat på mätvärdena från de senaste tre avläsningarna som gjorts inom 10 minuter.

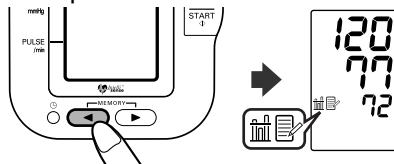
Om det finns tre avläsningar inom 10 minuter från den senaste avläsningen, så visas medelvärdet för de tre avläsningarna. (Finns det bara två avläsningar i minnet för den perioden, så baseras medelvärdet på två avläsningar. Finns det bara en avläsning i minnet för den perioden, så visas den avläsningen som medelvärdet.)

Obs! När 90 uppsättningar avläsningar sparats i minnet kommer den äldsta att raderas så att en ny får plats.

Visa medelvärdet

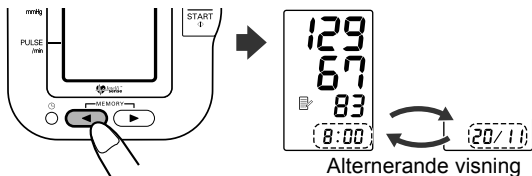
Tryck på  minnesknappen.

Medelvärdet, baserat på de senaste tre mätvärdena, visas.



Visa tidigare avläsningar som sparats i minnet

1. Tryck på knappen ◀ medan medelvärdet visas för att visa avläsningar som sparats i minnet från den senaste till den äldsta.



2. Tryck på knappen ◀ eller ▶ flera gånger för att gå igenom de föregående mätvärdena (◀-knappen: från de senaste till de äldsta, ▶-knappen: från de äldsta till de senaste)

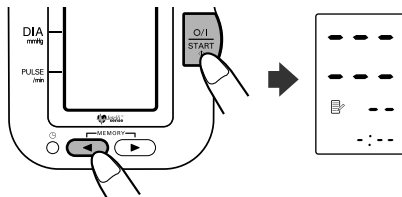
Håll knappen intryckt för att snabbt gå igenom de föregående värdena.

Radera alla värden som sparats i minnet

Var försiktig!

Du kan inte radera de sparade värdena partiellt, utan alla avläsningarna i mätaren raderas.

För att radera de sparade avläsningarna trycker du på ◀ O/I START samtidigt, då raderas alla avläsningar.

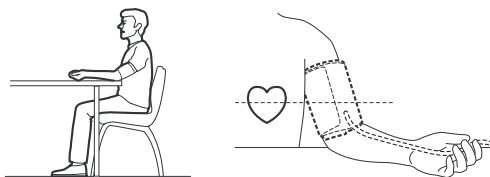


4. Snabbguide

För att avläsningen ska bli tillförlitlig ska du inte äta, röka eller motionera på minst 30 minuter före en mätning.

Obs! Ta av tätt åtsittande kläder från överarmen.

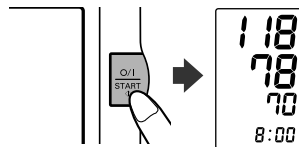
1. Sitt på en stol med fötterna plant mot golvet och lägg armen på ett bord så att manschetten är i samma nivå som hjärtat.



2. Sätt fast manschetten runt armen med hjälp av kardborrbandet.

3. Tryck på knappen O/I START.

När mätningen är klar visar mätaren blodtryck och pulsfrekvens, och manschetten töms automatiskt.






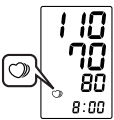

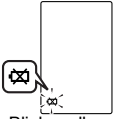
Obs!

- Vänta alltid minst 2–3 minuter innan du gör en ny blodtrycksmätning.
- Tänk på att alla mätresultat sparas i minnet. Om olika personer använder samma blodtrycksmätare måste du vara medveten om detta.

SV

5. Hantera fel och problem

5.1 Felmeddelanden

Felvisning	Orsak	Åtgärd
	Manschetten är inte tillräckligt uppbläst.	
	Rörelse under mätning	Läs noga igenom och upprepa momenten som står i avsnitt 3.3.
	Manschetten är uppbläst för mycket.	
	Denna ikon visar att oregelbunden eller svag puls detekterats, men resultatet kan betraktas som pålitligt.	Ta av manschetten. Vänta 2–3 minuter och gör sedan en ny mätning. Upprepa momenten i avsnitt 3.3. Om detta fel fortsätter att visas, kontakta din läkare.
	Denna ikon visar att det systoliska blodtrycket är över 135 mmHg eller att det diastoliska blodtrycket är över 85 mmHg.	Dessa kriterier gäller för blodtrycksmätning i hemmet. För kriterier på läkarmottagningen, se Kapitel 9.
 Blinkar eller visas kontinuerligt.	Batterierna har tagit slut.	Ersätt alla fyra "AA"-batterier med nya. Se avsnitt 2.1

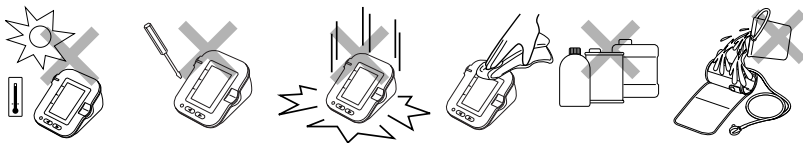
5.2 Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd
Ingenting visas på bildskärmen när O/I START-knappen trycks in.	Batterierna är slut.	Sätt i nya batterier.
Kan inte mäta eller avläsningar är för höga.	Sitter manschetten åt tillräckligt runt armen?	Sätt på manschetten på rätt sätt.
	Manschettrycket stiger inte trots att pumpmotorn hörs.	Kontrollera att luftkontakten är rätt ansluten till mätaren. Tryck in luftkontakten ordentligt i luftingången.
Blodtrycket är olika varje gång. Avläsningen är extremt låg (eller hög).	Blodtrycksavläsningarna varierar konstant med tiden för mätning och vid nervositet. Ta djupa andetag för att slappna av innan du mäter.	

6. Underhåll och förvaring

För att skydda mätaren från skador bör du tänka på följande:

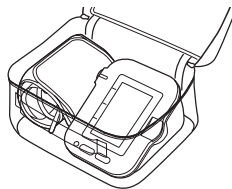
- Utsätt inte mätaren och manschetten för extrema temperaturer, luftfuktighet, fukt eller direkt solljus.
- Manschetten och slangen får inte vikas ihop tätt.
- Ta inte isär mätaren.
- Du får inte utföra egna reparationer av något slag. Om ett fel uppstår, rådfråga OMRON-distributören eller kundtjänst så som anges på förpackningen, eller fråga återförsäljaren av medicintekniska enheter eller apotekspersonal.
- OMRON M6 Comfort är en enhet för precisionsmätning. Det är viktigt att mätexaktheten håller sig inom specifikationerna. Vi rekommenderar att du får mätaren undersökt vartannat år så att den garanterat är exakt och fungerar korrekt. Vänd dig till OMRON-distributören eller kundtjänst så som anges på förpackningen för mer information.
- Utsätt inte mätaren för kraftiga stötar eller vibrationer (undvik exempelvis att tappa mätaren i golvet.)
- Använd inte flyktiga vätskor för att rengöra mätaren. RENGÖR MÅTAREN MED EN MJUK, TORR DUK.
- Manschetten får inte tvättas eller doppas i vatten.



Förvaring

Förvara mätaren i förvaringsetuiet när den inte används.

Obs! Om du använder tillvalet växelströmsadapter ska du se till att adaptorn placeras under manschetten och mätaren så att den inte skadar bildskärmen.



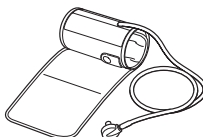
7. Tillvalsdelar

Växelströmsadapter (Q-adapter)



Artikelnr 1098336-8

Manschett



Artikelnr 9956685-4

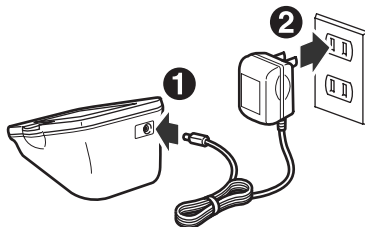
Använda tillvalet växelströmsadapter

Sätt i batterierna i batterifacket även när du använder växelströmsadaptern.

Obs!

- Dra aldrig ut nätsladdens stickpropp med våta händer.
- Använd endast originaladaptern för växelström som är utformad för enheten. Om en annan adapter används kan enheten skadas.
- När växelströmsadaptern förvaras tillsammans med huvudenheten måste man se till att huvudenheten och manschetten inte skadas.

1. Sätt in växelströmsadapterns stickpropp i växelströmsadapterjacket på huvudenhetens baksida.
2. Anslut växelströmsadaptern till ett eluttag.



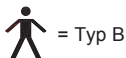
SV

Koppla bort växelströmsadaptern genom att först dra ut adapterns stickpropp ur eluttaget och sedan omedelbart dra ut växelströmsadapterns propp från huvudenheten.

8. Tekniska data

Produktbeskrivning	Digital automatisk blodtrycksmätare
Modell	OMRON M6 Comfort (HEM-7000-E)
Bildskärm	Digital LCD-bildskärm
Mätmetod	Oscillometrisk metod
Mätområde	Tryck: 0 mmHg till 299 mmHg Puls: 40 till 180/min.
Exakthet	Tryck: ± 3 mmHg Puls: ± 5 % av avläsningen på skärmen
Uppblåsning	Styrs med oskarp logik (fuzzy logic) av elektrisk pump
Tömning	Automatisk övertrycksventil
Tryckdetektering	Kapacitiv trycksensor
Minne	90 mätningar med datum och tid
Strömkälla	4 "AA"-batterier 1,5 V eller AC/DC-adapter (tillval, 6 V = 4 W)
Batterilivslängd	Nya alkaliska batterier har en kapacitet på cirka 1 500 mätningar
Drifttemperatur/ luftfuktighet	+10°C till +40°C Maximum: 30 till 90 % relativ luftfuktighet
Förvaringstemperatur/ luftfuktighet	-20°C till +60°C Maximum: 10 till 95 % relativ luftfuktighet
Konsolvikt	Cirka 350 g utan batterier
Manschettvikt	Cirka 240 g
Utvändiga mått	Cirka 131 (l) mm \times 155 (b) mm \times 84 (h) mm
Manschettens mått	Cirka 152 mm \times 600 mm (Manschett: armens omkrets 22 till 42 cm)
Förpackningens innehåll	Manschett, användarhandbok, förvaringssetui, batteriuppsättning, garantikort, blodtryckspass

Obs! Kan undergå teknisk modifiering utan föregående meddelande.



= Typ B

CE 0197

Enheten uppfyller kraven i EG-direktivet 93/42/EEG (medicintekniska direktivet).

Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Med det ökande antalet elektroniska apparater såsom persondatorer och mobiltelefoner kan medicinteknisk apparatur som är i bruk vara känslig för elektromagnetisk störning från andra apparater. Elektromagnetisk störning kan leda till att den medicintekniska apparaturen inte fungerar korrekt och därmed skapa en potentiellt osäker situation.

Medicinteknisk apparatur skall heller inte störa annan apparatur.

För att reglera föreskrifterna för EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) i syfte att förhindra osäkra produktsituationer har standarden IEC60601-1-2 genomförts. Denna standard definierar immunitetsnivåerna mot elektromagnetiska störningar liksom de maximala nivåerna för elektromagnetiska emissioner för medicinteknisk apparatur.

Denna medicintekniska enhet som tillverkas av OMRON Healthcare är anpassad till denna IEC60601-1-2:2001-standard både vad gäller immunitet och emissioner.

Även om det inte är möjligt att helt undvika störningar, ska följande åtgärder vidtas:

- Använd inte mobiltelefoner och andra apparater, som alstrar starka elektriska eller elektromagnetiska fält, i närheten av den medicintekniska apparaturen. Detta kan leda till att enheten inte fungerar korrekt och därmed skapa en potentiellt osäker situation. Rekommendationen är ett avstånd på minst 7 meter. Bekräfta att den medicintekniska enheten fungerar på korrekt sätt om avståndet skulle vara kortare.

Ytterligare dokumentation i enlighet med IEC60601-1-2:2001 finns hos OMRON Healthcare Europe på den adress som anges i denna bruksanvisning. Det finns även dokumentation att tillgå på www.omron-healthcare.com.

Korrekt avyttring av denna produkt

(Avfall från elektrisk & elektronisk apparatur)



När denna märkning visas på produkten eller i dess tillhörande litteratur, så betyder det att produkten inte får avyttras tillsammans med hushållsavfall när den är förbrukad. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avyttring av avfall måste produkten separeras från andra typer av avfall och återvinnas på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materialresurserna.

Privata användare skall antingen kontakta återförsäljaren där produkten har inhandlats, eller den värdenhet som lämnat ut utrustningen, för att få information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning.

Yrkesmässiga användare skall kontakta leverantören och kontrollera termerna och villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall för avyttring.

Denna produkt innehåller inte några farliga ämnen.

9. Användbar information om blodtryck

Vad är blodtryck?

Blodtryck är ett mått på kraften i blodflödet mot artärväggarna. Arteriellt blodtryck förändras konstant under hjärtcykelns gång.

Det högsta trycket i cykeln kallas *systoliskt blodtryck*; det lägsta kallas *diastoliskt blodtryck*.

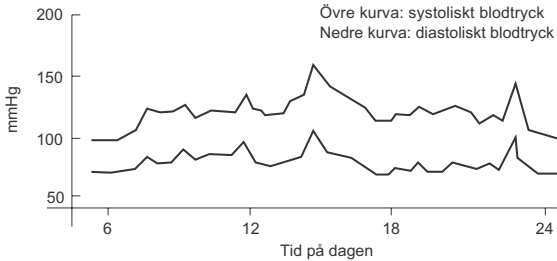
Båda tryckavläsningarna, det *systoliska* och det *diastoliska*, är nödvändiga för att en läkare ska kunna bedöma statuset för en patients blodtryck.

Varför är det bra att mäta blodtrycket hemma?

När en läkare mäter ditt blodtryck kan det skapa en oro som i sig själv är en orsak till högt blodtryck. Eftersom flera olika tillstånd påverkar blodtrycket kanske det inte räcker med en enda mätning för att ställa en korrekt diagnos.

Många faktorer såsom fysisk aktivitet, oro, eller tiden på dagen, kan påverka blodtrycket. Därför är det bäst att försöka mäta blodtrycket vid samma tid varje dag för att få en tillförlitlig indikation om eventuella förändringar i blodtrycket. Blodtrycket brukar vara lågt på morgonen och stiga från eftermiddagen till kvällen. Det är lägre på sommaren och högre på vintern.

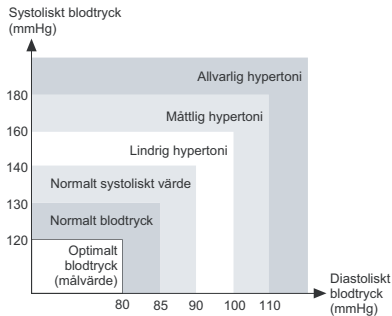
Blodtryck mäts i millimeter kvicksilver (mmHg) och mätvärdena skrivs med det systoliska trycket före det diastoliska. Ett blodtryck skrivet som 140/90 läses t ex ut som 140 över 90 mmHg.



Exempel: fluktuationer under en dag (man, 35 år)


Världshälsoorganisationens klassificering av blodtryck

Världshälsoorganisationen (WHO) och International Society of Hypertension (ISH) har utvecklat blodtrycksklassificeringen som bilden visar.



Denna klassificering baseras på blodtrycksvärden som mätts på personer i sittande ställning på öppenvårdsmottagningar på sjukhus.

Obs! Det finns ingen allmängiltigt accepterad definition på hypotoni. Personer med ett systoliskt tryck under 100 mmHg betraktas dock som hypotensiva.

Dotterbolag	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive Fox Milne, Milton Keynes MK 15 0DG, Storbritannien
Dotterbolag	OMRON Medizintechnik Handelsgesellschaft m.b.H. Windeckstraße 81a D-68163 Mannheim, Tyskland www.omron-medizintechnik.de
Dotterbolag	OMRON SANTÉ FRANCE 14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, Frankrike
Tillverkare	OMRON HEALTHCARE CO., LTD. 24, Yamanouchi Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto, 615-0084 Japan 
EU-representant	OMRON HEALTHCARE EUROPE BV Kruisweg 577, 2132 NA Hoofddorp, Nederländerna www.omron-healthcare.com 